



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada  
Procurement Services / Services d'approvisionnement  
200 Kent Street | 200 rue Kent  
Ottawa, ON, K1A 0E6

Solicitation No. / N° de l'invitation  
**30004465B**

26 mars / March, 2024

**Subject / Object: RFSO Plumbing Maintenance & Repair Services at the Pacific Biological Station / DOC Services d'entretien et de réparation de la plomberie à la Station biologique du Pacifique.**

**AMENDMENT # 1 / MODIFICATION N° 1**

The purpose of this Amendment is to:

1. Post questions and answers.
2. Amend the solicitation to include an optional site visit.

La présente modification vise à:

1. Publier des questions et des réponses.
2. Modifier la demande de soumissions pour inclure une visite facultative des lieux.

**1. Questions and Answers / Questions et Réponses:**

**Q1.** Would be possible to complete a site visit prior to the deadline for Offer submissions?

**A1.** Yes. A non-mandatory site visit instruction is added herein to the solicitation.

**Q1.** Serait-il possible d'effectuer une visite des lieux avant la date limite de soumission des offres ?.

**R1.** Oui. Des instructions pour la visite facultative des lieux sont ajoutées à la demande de soumissions.

**2. The RFSO 30004465B is amended as follows / La DOC 30004465B est modifiée comme suit:**

**AT PART 2 OFFEROR INSTRUCTIONS, after section 2.5 BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS:**

**INSERT:**

**2.6 OPTIONAL SITE VISIT**

It is recommended that the Offeror or a representative of the Offeror visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at the Pacific Biological Station,

located at 3190 Hammond Bay Rd, Nanaimo, BC V9T 6N7 on **April 3<sup>rd</sup>, 2024**. The site visit will begin at 10:00 AM PDT. The point of contact is **Pieter Stubbings** / Supervisor of Mechanical Services.

Offerors are requested to communicate with the Contracting Authority no later than **April 2<sup>nd</sup> 2024**, to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Offerors may be requested to sign an attendance sheet. Offerors who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting an Offer. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

**À la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS, après la section 2.5  
PROCESSUS DE CONTESTATION DES OFFRES ET MÉCANISMES DE RECOURS:**

**INSÉRER:**

**2.6 Visite facultative des lieux**

Il est recommandé que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au *la Station biologique du Pacifique, située au 3190 Hammond Bay Rd, Nanaimo, BC V9T6N7*, le **3 avril 2024**. La visite des lieux débutera à **10 :00 AM PDT**. Le point de contact est **Pieter Stubbings** / Superviseur des services mécaniques.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **2 avril 2024**, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

**All other Terms and Conditions for this RFSO remain unchanged.**

**Toutes les autres termes et conditions de la présente DOC demeurent inchangées.**